

PANEGIRICO  
PREDICADO

DEL M. R. P. M. 34-7-B-27-10  
166

FR. ANIELLO RVSSO

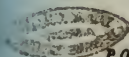
Comissario General del Con-  
uento Real, y Mayor del  
Carmen de Napoles.

*En la Fiesta de S. Theresa de Iesus en su Conuento.*

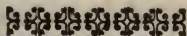
INTITVLADO

LA  
MONEDA  
N V E V A

TRADVCIDO

POR EL M. R. P. MAESTRO

FR. MANVEL PONZE DE SOTO  
CARMELITA.



---

En Napoles, Por Geronimo Pasulo 1683. ) (Con lic. de los Sup.

PANEGIRICO

PRELUDIO

DEL

FR. ANIELLO RASSO

Compositore

di

Canzone

di

ITALIA

LA

MONEDA

N. V. E. V. A.

ITALIANO

di

FR. MANUEL PONS DE SOTO

di

1880

La

**E**L P.M. Fray Manuel Ponze de Soto humilde Sieruo, y Hijo de V. P. Reuerendiss. dice, que tiene de dar à la emprenta vn Panegirico predicado del M. R. P. Maestro Fray Aniello Russo Commissario General en el Conuento de N. S. del Carmen de Napoles, intitulado LA MONEDA NVEVA; por lo que suplica V. P. Reuerendissima, concederle licencia de poderlo imprimir, que de mas de ser de serbicio de Nuestro Señor, tendrà el todo à gracia, vt Deus.

*Tenore presentium petitam facultatem oratori impertimur, dummodò opus prius examinatur, et approbetur ab Admodum Reuerendo Patre Magistro Michael Cantelmi Prouinciali Prouinciæ Neapolis, et Basilicate, et in reliquis censentur de iure seruanda. Datum Romæ die 23. Octobris 1683.*

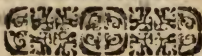
F. Angelus Monsignanus Generalis  
Carmelitarum.

Loco ✕ sigilli.

*Fr. Antonius Maria Tuschi Prouincialis  
Scotia, et Secretarius Ordinis.*

**I** Vssu Reuerendissimi P. Magistri Angeli Monsi-  
gnani Generalis totius Ordinis Carmelitarum  
antiquæ obseruantiae Regularis. Concionem Panc-  
gyricam, cui titulus est LA MONEDA NVEVA  
ab Admodum R. P. M. Agnello Russo Commissis.  
Gen. Carmeli Maioris Neapolis editam, attentè vo-  
lui, & simul admiratus sum ac reperi in hac noua  
MONETA thesaurum non absconditum, sed om-  
nibus propè patens miræ eloquentiæ, & facundiæ :  
Celebrare poterit quilibet Auctoris huius Ingenium  
in hoc opere, communi captui ac lucro, expositum  
si typis mandetur.

*Fr. Michael Cantelmus Prouincialis  
Prouincie Neapolis, & Basilicate.*



FR. IOSEPH  
DE S. THOMAS,

PROCURADOR GENERAL  
en la Curia Romana, de los RR. PP. Carmelitas  
Descalzos de la Congregacion  
de España.

**A**unque, de la Naturaleza las quatro causas me mueven à dedicar à V. P. R.<sup>ma</sup> este rico Panegirico de la *Moneda Nueva*, que con tanto aplauso predicò el Muy R. P. Maestro *Aniello Russo*, de Nuestra Orden, Comisario General; siendo (segun *Crisostomo*) propiedad de la naturaleza influir para obedecer mandatos Superiores: *Ipsa mandatorum natura, facile persuadere potest, ut huic adhareamus*, auiendome mandado me aplicase à la traduccion, fue necesaria mi obediencia, y porque *ut grata sit*, parece que para no privarle del merito, *non debet esse coacta*, y muestra no serlo, en la inteligencia de V. P. R.<sup>ma</sup> constandole, mi buena ley, como necesaria à sus preceptos mi obligacion, assi por la que deuo à Nuestra Religion, y con singularidad à la que

Hom.  
29.

que V.P.R<sup>ma</sup> professa; y afirmarè en algun modo  
 Na. 12. con el Profeta: *Non potero praterire sermonem Do-*  
*mini Dei mei*: Panegirico de tan Erudito Orador, y  
 en alabanza de Nuestra Madre S. Theresa seran  
 diuinas palabras al sentir de S. Prospero: *Voces do-*  
 Epist. ad Dom. *centium, & litteræ paginarum, quæ ad eruditionem*  
*audientium, aut legentium Deo seruiunt non carent*  
*virtute eius, cui seruiunt*: Con que el impulso mo-  
 uido de la eficiente se manifesta, por ser su Autor en  
 todo Superior. De la *Material*, por sus obras tan  
 diuinas: De la *Formal*, por constituir no solo el  
*Velle*, sino tambien el *posse*; y *final* por Superiores  
 Ordenes de V. P. R<sup>ma</sup> que constituiran lo traduci-  
 do à la perfeccion, que en alguna forma se puede  
 Proph. *decir: Argentum igne examinatum, probatum ter-*  
 Dani. *re, purgatum septuplum*, à vista de calificarle V. P.  
 R<sup>ma</sup> con su gran doctrina, como de España las  
 Complutenses *Catbredas* publican, siendo el princi-  
 Isa. 53. pal laureado dellas; De los *Pulpitos* los elogios: *Vas*  
*admirabile, Opus excelsum*. De las *Prelacias*: *Virum*  
*dolorum, & scientem infirmitatem*, que segun Chri-  
 sostomo, es lo mismo: *Ac Principem dolorum*. En  
 la curia, y Economia de mas monta: *Cuius Princi-*  
*patus super humerum eius*; pudiendole aludir *ad*  
*laborum onera*, de aquellos que por seruir à las dos  
 Magestades olvidan su quietud, y reposo, por imi-  
 tar al mejor Maestro, que *propter nos descendit de*  
*Cœlis*: De la contemplacion, como principal in-  
 stituto,

stituto , jamas hà dexado V. P. R<sup>ma</sup> las dulzuras , y dellas animoso para ostentarse Padre , y Director de conciencias , manifestandose Guía , y luz para la moral Theologia , aun viuiendo en los Reales , *ut duos condat in semetipso* , siguiendo los Imitadores de Christo , que *media charitate constrauit*.

Agradezco à V. P. R<sup>ma</sup> la ocasion de poder esplaïar mi rudeza , para huir della , en obra de tan eminente Sujeto , cuias prendas viuen mui encumbradas en los aplausos de Roma , Bolonia , Florencia , Milan , Napoles , y las mas insignes Cathedrales de Italia , celebrando no merecer mas copia , ni traduccion , que ser impresas en el Blanco , aquien se le podra aplicar en alguna suerte lo que Ricardo de S. Vitore , à S. Bernardo por sus Sermones : *Refecit quoque membra eorum , exem-* Ricard.  
des.  
*plo , & oratione , doctrina , consilio , atque collo-* Vitz.  
*quio*.

Para ingenio mas crecido dèjo de tan gran Orador los trofeos , y que deszifre lo que mi cortedad no comprehende ; si bien mi cariño incita decir con Appronio : *Catenulas aureas* Appre.  
l.2.  
*faciemus* . Si las fuerzas no abanzaren , se anima la voluntad , con que es labonados los animos , queda el defecto escondido debajo del afecto , que me promete el que expresa V. P. Reu<sup>ma</sup> à nuestra S. Religion , como tan suya ,  
en

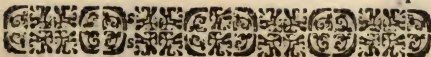


en que quedo rogando à Dios guarde à V.P.R.<sup>ma</sup>  
para sus maiores aumentos de perfeccion. De este  
Real Conuento Mayor de N. Señora del Carmen  
de Napoles à 9. del mes de Nouiembre 1683.

Reu<sup>mo</sup> Padre

**B.L.M. de V.P.R.<sup>ma</sup> su menor**  
**Capellani y aficionado**  
**F. Manuel Ponze de Soto.**





*Ite potius ad rudentes, et emitte uobis.*

Matth. 23.



Legre, o *Napoles*, quando creias ;  
que el insaciabile *Atrops* ya can-  
sada de tronchar de vna en vna  
las vidas, para de vn golpe ani-  
quilarlas todas ; prestaſe à mano  
temeraria ſus afiladas Tyjeras, pa-  
raque zerzenando la Moneda,  
troncaſen juntamente tu vital hi-

lo ; te hallas con la *Nueva Moneda* para animarte, de-  
ſterradas aquellas miserias, que ya vna vez agonizan-  
te te rendian : ya de nuevo felizmente te levantas, ya  
respiras. El auer vltrajado la filosofia Aristotelica, te  
podia baſtar, con introducir en las Escuelas los Espa-  
giricos ſin ofenderla mas, haziendola ver los puntos  
de *Zenon* ſobre los Bancos : aquellos, bien conoçia,  
que en lugar de componerte de riquezas vn continuo;  
con exceſo te punzaban, y en continuadas miserias te  
reducia, preparandote el centro de calamitoſas deſgra-  
cias. Que fortuna podias en tu dinero encontrar, ſi al  
contorno cortado ſu pelo, apenas vna pernicioſa calua-  
te moſtraban? Me podras reſponder, que tienes ahora  
en vn puño la Suerte ; pueſto que aquellos Atomos  
inuifiſibles, que entre los dedos deſaparezen, corren  
bien grandes por ſus manos las ruedas.

Si de vn Reyno es el alma, la Moneda ; podias lo-

A

camente

camente gloriarte ; que conseruabas vn alma de mui crecido espiritu, por lo indiuisible; pero no, vn espiritu racional, y sabio, si entre indignas Tijeras auias desuanecido del todo las letras. Ahora si, que no me marauillo, que pues tu dinero carecia de letras, se hallasen los letrados sin dineros : mas no te aflijas, que en los venideros tiempos la sabiduria se verà Rica, porque siendo *Sal*, que es su Geroglifico, concurrira con sus tributos à fabricar Moneda. Antes, no eran tus Monedas, si solo retratos de la *Anaricia* Geroglificos de la *pobreza*, Emblemas del *Engaño*, falsedad mercantil, mentira de comercios, caracteres de la *Injusticia* comutatiua, puntos de vna matematica de miserias. Atomos enmascarados de precio, Equiuoco de dineros, y solamente en el nombre, Monedas. Ahora si, te podras regocijar, si te falta esta Moneda inuisible: no seran, no, tus calamidades mas palpables, no creceran mas tus miserias entre la pequeñez del dinero; porque saltando estos Pigmeos de entre las manos, no se verà mas, la pobreza en los Erarios Gigante.

Mas adonde me lleuas pensamiento? Que tiene que ver, de vna Moneda adultera, la destruicion; con la junta de aquellas Virgenes, que vestidas de candidos ropajes, y ricàs de brillantes resplandores las manos se me representan delante en este dia con la Antorcha del Euangelista Mattheo? *Simile est Regnum Celorum decem Virginibus. Mas, si no me engaño: Quinque ex eis erant fatue, & quinque prudentes. No me detengo en el numero de cinco, y cinco, si bien no es poco partir la locura à mitad con la prudencia, No es todo sabio el Mundo, y se puede bien ajustar la conuersacion de diez, con tener solamente el juicio perfecto cinco. Omito el estilo, que se adelanten las Necias, antes que las sabias: Quinque ex eis erant fatue; y des-*

s. *Matth.*

pues,

pues, *Quinque prudentes*; porque el pretender las ventajas sobre los que lucen con meritos, y les asiste lo sabio, aunque tal vez logra el adelantarse, el acierto, son impulsos casi siempre de los Necios, y condicion muy propia de locos. Ne repàro, que conuersen las sabias, y las necias; porque puede ser, que entre las locuras de algunos, con antiparistasis portentosa sobrefalga mas à la vista la prudencia de los otros: ò porque la maior prudencia estriua en regularse entre locos.

Solo me excita lo curioso a la pregunta, porque mòtuo cinco destas, aunque Virgenes, son publicadas por Necias? Es comun sentir, porque: *Sapientibus dixerunt; date nobis de oleo vestro*: y auiendoles dado la exclusiua, con aquel *Ite ad vendentes*, se partieron à comprarlo luego: *Cum autem irent emere*. Aqui es maior mi confusion; si compran el azeyte, y se parten con presteza para poder lucir, paraque no se apague su lampara, obedeciendo al mandato, porque se censuran Necias? si executan de las Prudentes el consejo: *Ite ad vendentes, & emiste vobis*, como son Necias? Es à caso la maior locura, practicar aquello, que la prudencia exorta? las que sabias se veneran, para conservar sus Antorchas acompañadas de luces, en el festin de las Bodas, no se encaminaron primero à comprar lo que à sus faroles lucidos fomentaba para su maior lustre: *Adhuc Virgines prudentes*, dice Origines, *oleum emerunt*: luego porque estas, como prouidas, deben cargar los apodos de Necias, auiendo imitado las huellas proprias de las que se celebran discretas?

*Ex probatio fatuitatis* (satisface ingeniosamente Nicolas de Lira) *habetur in hoc, quod bona opera dederunt propter fauorem laudis humane, quia Venditores sunt Adulatores; & ex defectu recte intentionis*. No menos

Nicolaus de  
Lyra in Gl.

las prudentes compraron el Azeyte, que las Necias; pero aquellas le pagan con Moneda perfecta, y trabucante, y estas con la falsa, y cortada: *Bona opera dederunt*. Esta es la Moneda, porque: *Pecunia data à filijs Israel in opus Tabernaculi eorum, bona opera significat*, dice la Glosa en el cap. 30. del Exodo: Mas si quisieren teconocer la falsa, reparen: *Propter fauorem laudis humane*; y para apear la defectuosa, hagan refleja: *Et ex defectu recte intentionis*, y conozerale la escasa, y falta en el peso; con las tijeras de la adulacion se penetrará la cortada en su circunferencia: *Quia venditores olei sunt adulatores*; y por esta razon *Exprobatio fauoris habetur*: esta es la señal, para ser celebradas por Necias.

El Azeyte de la Bienauenturanza comprò prudentissimamente Nuestra esclarccida *Teresa*, negociò con cordura, y mercadedò al seguro: *Et facta est quasi nauis infistoris*. Y como? no con Moneda falsa, ni de la Vanagloria cortada; si con la mas azendrada, nueva, y trabucante. Destreza singular es su negociacion, no le faltará luz à su lampara: *Bona est negociatio eius, & non extinguetur in nocte, lucerna eius*. Mas de que calidad fuese esta Moneda de mi *Teresa*, con que comprò aquel fouerano Alcazar, reconozco à mi Auditorio curioso para saber el discurso, que empiezo, por agradecerle lo atento.

El alma racionales, la verdadera Moneda de Dios, fabricada debajo el Villo de la Omnipotencia, para que de su Monarca represente la Ymagen, segun parecer de *Hilario*; y en el de los SS. PP. la Moneda de Cesar, exprime de Cesar la imagen; de donde arguo, que el alma hecha à imagen de Dios, fuese Moneda igualmente de Dios: *Numisma Cesaris in auro est, in quo est eius imago depicta: Dei autem numisma est anima ra-*

Glos. Ordia  
in Exo. 39.

Bibli. SS.  
PP. super  
Enag. Rom.  
22 post pen  
tulo.

*tionalis in qua est Dei imago figurata.* El Redentor de la Vida parece confirma lo mismo en su Parábola de la muger, que rica de diez Monedas, no contenta de las otras nueve, se afana buscando la decima, que casualmente auia perdido: *Mulier habens dracmas decem: si perdidit unam, nonne accendit lucernam, & euertit domum donec inueniat?* O como lo explica del Solio del Vaticano el Gran Gregorio: *Deum decem dracmas habuisse, idest, nonem Choros Angelorum, & decimam genus humanum, ex ipso textu Euangelij patet. Dracmis autem significantur, quia quemadmodum dracma est denarius quidam imagine Regis; ita Angeli, & homines quoque sunt imagine Dei condecorati.* Fue pues verdadera Moneda Nuestra Teresa, pero del todo Diuina: *Dei numisma;* y tal que fabricada espiritualmente en la Casa de la Moneda de la perenne, y sagrada fuente, se aprecio por finisima plata, de sello perfecto, con admirable circulo argenteado, por la inocencia de su candida vida: *S. Hier. sup. Argentum candidam designat vitam humanam;* dijo, la purpurea agudeza de Geronimo. De sello perfecto, por la lucida efigie, que de Dios exprimia, con la bondad de sus virtuosas costumbres: *Dei imaginem habemus, cum ad ipsum bonis operibus dirigimur,* segun Augustin. De admirable circulo, pues leuantaba sus acciones rematandolas con la mira de lo eterno, y declaraba lo indefectible con la esperanza, diciendo: *Entre sus Parosismos, siempre siempre.*

S. Gregor.  
Pap. homil.  
34.

S. Hier. sup.  
Ecc. 12.

S. duar. de  
Ciuitate.

En la plata mas afinada de su corazon peleaban juntos la inocencia de vna edad pequena, y los candores de vna santidad Gigante. Y porque *Natura gratia cedit,* me es preciso valerme de las Metaforas del *Damaseno,* viendo tan adelantados los esplendores de la gracia, en quien apenas le contaui vn solo lustro de la naturaleza, mostrandose antes toda de Dios, que de

fi propia ; primero parece fue abrasada de las llamas del diuino Espiritu, antes que se laboreale en las dulzuras de la leche ; primero parece fue ceñida con la estola de la immortalidad, que con las faxas su cuerpecillo tierno: Desde la tuna parece, que merecio el Tronon en el Cielo ; y como plata del Parayso primero, parece resplandeció con visos de Santidad, que con la innocencia de los años.

Aun mas, que sello expreſiuo de la increada Imagen parece se mostraba Nuestra Santa, para representar aquella Diuina fortaleza: ella no daba lugar a lo debil de la naturaleza. Campeaba con vizarrías pueriles, solo para exprefar aquella Santidad Veterana, no cuidaba de vna edad niña, las incomodidades, por dar lugar à vna perfeccion gigante ; despreciaba los regalos y conueniencias terrenas, por hazer pompa de las delicias del Cielo, manifestando en aquellos primeros años vna duracion sin minutos. En aquella flaqueza parece las apostaba à vna omnipotencia incansable ; diuulgaba en aquellos tiernos respiros, la voz indefectible del Verbo; en las miserias de la naturaleza pregonaba los triunfos de la gracia ; y en la vanidad discreteta, aquel ser portentoso de su Esposo Christo. A todo esto compasaba su genio tan cabal, que comenzando la platica del tiempo, ponía luego en la eternidad los ojos : apenas sabía mouer las plantas, quando enderezaba à las veredas indefectibles, sus pasos ; y apenas pronunciaba los accenros, quando esalaban sus labios con vn *siempre*, y con vn *nunca*, repeteriendo à cada hora lo que apenas debajo de enigma se puede figurar el pensamiento.

Apocalip.  
7. 13.

Aquellos Ancianos del Apocalipsis se admiraban descubriendo algunos, que se presentauan al Trono del Cordero, vestidos de candidos ropajes, y aquellas  
mejor



mejillas enseñadas à recibir del increado Sol la eficacia de sus resplendores, se deslumbraban con rayos tan brillantes de vna candidez criada, tanto, que deseosas decian: *His qui amicti sunt stolis albis, qui sunt? Et unde venient? Domine mihi scis*. Que hubieran dicho, viendo vna niña, y tierna *Teresa*, agregando à la inocencia de la edad los candores de vna Santidad extravagante no solo vestida de blanco, y formada de reflexos, que parecía adornada de pureza, luciendo como plata finísima, de todo vn Dios?

O' que plata tan preciosa. Quedò absorto ya, y en éxtasis marauilloso el Estático de *Patmos*, quando observò, que sobre el Monte Sion los Cortesanos del Divino Cordero tenian el nombre Divino en la frente, registrando con caracteres de luces: *Habentes nomen eius, & nomen Patris eius scriptum in frontibus suis*. En que éxtasis no se huiera levantado su corazón, viendo, no, en la frente sola, mas en toda el alma de *Nuestra Teresa*, no, el solo nombre esculpido, sino de todo Dios la imagen, tan noblemente estampada, que quizas, no se hubiera puesto à discernir, de la imagen, lo que parecía vna verdadera imagen de su amado Esposo Dios, y del original, la copia: Y si en virtud de aquel sello parece *Teresa* toda transformada en Dios, y todo Dios transformado en *Teresa*, podrá exclamar: *Ego dilecto meo, & dilectus meus mihi, vino ego, iam non ego, vinit ego in me Christus*. Y es de creer, que Christo la aceptaria con esta expresión: *Tu soy todo de Teresa, y es toda mia Teresa*. O que admirable sello! El rodear con pie indefectible toda la grandeza de las Esferas es atributo, que del mas Sabio de los hombres fue solo aplicado ala sabiduria de Dios: *Girum cali circuiui sola*. Mas circundar, y rodear con el pensamiento todo el circulo interminable, no del Cielo, mas de la



eternidad toda, parece fue gloria de la tierna edad de *Nuestra Teresa*; que por manifestarse verdadera Moneda fabricada à circulo, apenas pasó vn solo lustro del tiempo; quiso en la lecion de algunos libros de Eternidad penosa, y beata, imprimir la infinita circunferencia de corazon, y podria entonces decir: *Girum aternitatis circuli*. O que circulo perfecto! Plata finalmente, no defentrañada de otros minerales, que de la obseruancia del antiguo Carmelo; sello, mas no expresiuo de otra efigie, que de la bella Imagen de Dios; Circulo, pero no formado, sino de vna eternidad gloriosa. De esta suerte en aquellos primeros años se mostrò nuestra *Teresa* verdadera Moneda da Dios, de plata muy perfecta, de sello muy cabal, de circulo del todo perfecto, con que sus deuotos podran glorificarse, celebrarla, y decir: *Numisma est Theresia, in qua est Dei imago figurata*.

Dichosos, felices, y fortunados Parientes, que del Erario del Paraíso, por Orla, y riqueza de vuestra casa auéis logrado vna Moneda tan preciosa, vn tesoro de tan releuante precio! Agradecidos por tanta dadíua: *Reddite ergo qua sunt Dei Deo*. Y pues *Teresa* es Moneda de Iesus, dadla al mismo Iesus gustosos, mostrando la correspondencia no villana. Assi lo tierno me lisongea, assi, lo atento me llama; mas no assi, lo confidéro de sus parientes cumplido; quando se esfuerzan ala diuersion del Martirio, por quien ansiosamente Nuestra Santa suspiraba. Cumplidos de vn lustro de vida, los instantes, àcrecidos incendios del feruor, quiso como Moneda Diuina ponerse en el Palenque del Bãco de la Tyrania Africana, y por caminos incultos guiaba animosa sus pasos con su hermano Rodrigo. O que hermosa Compañia, si niña en la edad, mui agigantada en el merito. Que intentas entre Barbaros? los

Tigres à tu vista , con el acuerdo del estado de la inocencia , se postraràn domesticos, para seruiros : El fuego enseñado en el Orno de Babilonia à coronar los Niños , os tejera vna Diadema singular de rayos : El yerro enemigo , acostumbrado à rubricarse en la sangre , olvidará ser rosicler , por no defangrar aquellos cuerpos, que estan solamente llenos de leche: y la barbaridad misma , que se precia de mostrarse altiuva , y arrogante , se tendrá à menos de auccinarse à cuerpucillos tan tiernos, e inocentes. Pero valgame el Cielo, que dijel Vè, anda, prosigue *Teresa* con tu hermano à comerciar en el Banco de la Tyrania, con la hermosa Moneda del alma, porque de esta forma, como Virgen prudente , compraràs entre trabajos de Barbaros el azeyte de la sempiterna alegria, y de ti, verificarà el Profeta: *Vnxitte Deus, Deus tuus oleo lætitia*, para que en la lampara del en endimimiento , estè siempre encendida la luz sobrenatural de la gloria, el gozo mas perfecto; como afirma Gorge Veneto: *Beatitudo bene quippè oleum dicitur lætitia, quia nullum est verum gaudium, nisi ubi resides Deus*. Mas, ò Dios, quando se esfuerza al camino *Teresa*, del Tio (que por Diuina disposicion) viene encontrada, de nuevo la veo reducida à su propia casa ! Mas porque, esta Diuina Moneda no se gasta ? con que se comprará el Aceyte , para que en ella se encienda la luz sempiterna de la gloria ? Ay, que si , bien lo entiendo, la Moneda ya se gastò, porque fue Martir *Teresa*, bien que no muriese *Teresa* amanos de Barbaros ; fue Martir , si , conforme lo fue la gran Virgen Madre , que se coronò Reyna gloriosa de Martires, no, *Martyrio* (dice Antonino) *sed Martyrij desiderio, quando ipsius animam pertransiuit gladius*. No murio no, amanos de el Tyrano, porque abia de ser de mucho mas prouecho, que su muerte , ala Yglesia, su

Gorg. Ven.  
Cant. 1.

Anton. Ser.

muy prouechiosa vida, abundante de tantos Erocs, quantos son sus hijos; fecunda de tantos Santos, quantos son sus Pimpollos: y Madre de tantos Seminarios de Semidioses, quantos son sus Reformados Conuentos. Apunto, pues, assi como el Cielo impidio la muerte de Yfac, como quien abia de ser guardado para Padre fecundo, de innumerables hijos, por lo que dijo Ysidoro: *Attendebat Dominus ad genus Isaac*; assi impidio (quiero creer) aquella muerte de *Theresa*, porque: *Attendebat Dominus ad genus Theresia*. assi pues bien que no muriese à manos de Barbaros, fue Martir; merced alas ansias de su deseo, esta bella Moneda, sobre el Banco de la Tyrania, que sin gastar, se gasto.

*Isid. apud  
Sylu. to. 4.*

Boluo pues à su casa, y echa Anacoreta domestica, establecio en el Paterno Iardin, entre piedras, y Plantas Siluestres, vna pequenuela Hermita, y aqui recogida, y aun de el todo inultrada, cassi en vn remoto Desierto, bienque auitadora de la propia casa, recogia espinas, bienque andubiese entre flores; tras mudaba en yermo de penitencia, vn huerto deleytoso: dejando tambien el cariño de los parientes, solo por conuersar en aquella soledad con los Angeles: jugaba con las penitencias, y olgaba entre fierezas; rëy à entre lagrimas; y platicaba, como entre burlas de niños, los excesos de vna penitencia agigantada.

Assi que, la innocencia, por obra de Adan quedò en vn Iardin abatida, y aora, por obra de *Theresa* en otro Iardin triunfante. En este Iardin conbidaua su Esposo, y parece que le dijese; *Veni in hortum meum*. En este Iardin, à despecho de aquel Euangelico Siervo, no por nota de omision, mas por multiplicar con la ganancia de la humildad sus talentos; *fodit in terram*; y escondiendo assi misma entre estos Abrojos; *Abcondit pecuniam Domini sui*. En este Iardin que por  
los

los triunfos de la gracia, era retrato de el grán Rey: no de los Cielos, allandose entre estos Rincones, el escondijo de vna Moneda tan hermosa, y rica, que hazia vn Tesoro precioso del Parayso, se podría decir con raçon; *Simile est Regnum Calorum Thesauro abscondito in Agro.*

Mas, ò Dios, por quanto se escondiese esta Moneda, vbo de llegar à las manos indignas, de aquellos falsos, y vituperosos Monedarios de la Tartara Oficina; y con las Tijeras de vna curiosidad vana, y de vna vanidad curiosa, la cercenaron todo el redondo, cortaron aquel circulo, que el pensamiento de la eternidad le hauia estampado: Le quitaron aquellas letras que esprimian el nombre de el Monarca Souerano; y la achicaron de tal suerte, que los Mercaderes de el Empyreo la despreciaban, y desconocian. Si, si, entrad en el mismo lardin, y allareis enfragante el delito; porque no la vereis mas entre espinas florecida, mas bien li, en salbajecida entre flores, no con instrumentos de penitencia, mas con libros de curiosidad en las manos; y leuantada de pensamientos, no à la Oracion à costumbrada, biensì, à la letura de aquellos Romançes que llenan las Librerias de los ociosos, que solamente ley dos, tienen, diuertido vn mundo, y puede ser, que ayan vrtado mas Almas al Parayso, que no an echo los escritos descomulgados, de Lutero, y de Caluino. Pobre Moneda! Veisla aqui, no ya trabucante con el peso de la antigua perfeccion, mas con la lima de la curiosidad, escasa, y imperfecta. Que decisè mas se adelantan los Monederos Falsarios, y con las tijeras de la vanidad, cortando tan bien el circulo de aquella Eternidad que la guardaua, hacen que estè toda aplicada à las galas temporales, y à las curiosidades, de las niñezes transitorias del siglo. No

aprieta mas con espinosos circulos las sienes, mas en-  
 prisiona entre encarnados lazos los cabellos; no laba  
 con lagrimas las megillas, mas confinjidos colores, y  
 con mentido arrebol las tiñe. No ciñe los Tomos  
 con asperos cilicios, mas à cecampear en la delicadez,  
 y gala de los vestidos, lo enballenado de el talle, y la  
 lejadria de el donayse. No Egercita entre instrumen-  
 tos de penitencia, las manos, mas entre lo suabe de el  
 guante, y entre lasciuias de olores; no cuidando de  
 la fragancia de la santidad, quando la respiran el rue-  
 do, los perfumes de Ambar, de Almisce, y de Alga-  
 lia; y en fin, no se humilla entre las penitencias, mas  
 se enbizarra, entre galas, y toda dedicada à la vanidad  
 temporal, y à los gustos transitorios, perdio total-  
 mente aquel circulo de la eternidad, que le hauian  
 estampado sus pensamientos en el corazon. Pobre  
 Moneda! toda cercenada sin su propia redondez, fal-  
 ta, y reducida à tal pequeñez, que aun delante los  
 ojos del Cielo se pierde. Es bien verdad Señores, que  
 aunque *Theresa* fuese Moneda escasa, y de las tijeras  
 de la vanidad, de cada lado cortada, no fue, no falsi-  
 ficada, porque siempre man tubo desde su principio,  
 la Plata de sus virginales candores, y aunque, à chi ca-  
 da entre las vanidades, no permitio, que la prauenza  
 de la culpa, borale el Sello de la gracia, y desyciese la  
 estampa de la Diuinidad en su corazon; por lo que,  
 bien que contonces, fuese de el numero de las cinco  
 Doncellas necias, fue, bien si, siempre Virgen, como lo  
 notò Gregorio; *Omnes dicuntur Virgines, & tamen fa-  
 lsa Virgines sunt*; y aunque, Moneda cortada, no por  
 eso fue falsa, porque; *Pius, & Religiosus homo* (dice el  
 gran Obispo Ignacio) *vera Moneta, est à Deo formata,*  
*& expressa: impius vero, & in Religiosus falsa Moneta, &*  
*adulterina, noxia, praua, non à Deo, sed à Diabolo facta,*

Greg. hom.  
22.

Ignat. Epif.  
6. apud Syri.  
alieg.

Fue

Fue pues *Theresa* Moneda no falsificada de el Infierno, porque nunca dejò à Dios, mas solamente cortada de las tijeras de la vanidad, en aquella tybieza de Espiritu.

Aora pues, al remedio; para haçer vna obra tan importante al gran Reyno de Dios, de renouar esta Moneda, se congregaron muchos Consejos, se ycieron muchas sesiones, se dieron muchas consultas, y à ora determinaron, que para rehaçer esta Moneda, debiese *Theresa* solénizar con llantos la muerte de la madre; porque assi, entre alegrías internas, se reuinaria el espiritu, en la fragua de su ardor: à ora el que entre à educarse en vn Conuento de Auila, dicho de las gracias, Monjas Agustinas, donde tomò su primera educacion, con aquellas Santas Religiosas, paraque fuese lleno de gracia santificante su corazon: y à ora, entre las enfermedades incurables de su cuerpo, boluiese el Alma à su espiritual salud. El Fiscal de la Regia Camera de Dios, propuso acrecentar la Moneda de *Theresa*, con la falta de su mismo corazon; porque las continuas syncopas del vno, restituyesen al otro, à quello que le hacya faltar el sincopado su espiritu; y decretò que en vn Paraismo, en el qual se tenia por muerta, viese con alegria la gloria de los Cielos; y obseruase espàrada las penas de el Infierno, porque recobrando la vida de el Alma, se rehiciese en la Moneda el circulo de aquella eternidad que le faltaua.

Mas el Principe de el gran Reyno de los Cielos, dio principio à obra tan saludable, presentandose enfermo dentro de vn Conuento, à los ojos de *Theresa*, donde le bio, *non habentem speciem neques decorèm*: y parece, que la dijiese: *Theresa* vedme aqui enfermo por tu salud, vedme moribundo, por hazerte vivir, vedme en-



tre trabajos, para hazerte gozar; Quiero que se renueue esta tu Moneda, aunque sea à costa de mi vida. Deseosa de salir, yabrota mi sangre por toda la persona, yatrue q̄ reciba la vida mi Reyno, no se meda nada de deságrame todo, y poder encótrar otra vez la muerte.

A estas voces, desecha *Theresa* en abundantísimas lagrimas, al paralelo, de vna Madalena alli pintada contrita, toda pasmada de dolores, Verifico en si misma el dicho de Gregorio, que; *Nūmus Argenteus est Anima, in qua Imago Dei reformata est per dolorē peccatorū, & verā conuersionem ad Deum.* Aquí juntò el Colateral de sus Diuinos Atributos, y se determinò, que para la obra de esta Moneda solo el Erario de la Sabiduria Diuina simbolizada en el sal, concuriese graciosamente à la obra de esta Moneda.

Que si por el sal se entienden los Sagrados Doctores de la Yglesia: *Vos estis sal Terrę*, quiso aquel Colateral increado, que concuriesen en esta grande obra con el precio de profundas dotrinas, y de espirituales Consejos, los Doctores de mas autoridad que la Republica Cristiana se gloriaba de tener en aquel tiempo, Vn Pedro de Alcantara; Vn Fray Luis Beltran, vn Iuan de la Cruz, vn Francisco de Borja, vn Luis Gonzaga, y otros innumerables hijos de Domingo, de Francisco, y de Ignacio; todos destinados para desterrar la coruccion de los Pueblos, y para reuiuir las Almas, con sus documentos sabrosos ala Catholica fe; y de estòs tales dijo Agustín: *Per quos condiendi sunt quodammodo populi*; Todos paraque se renouase esta Moneda, concurieron a quitar de *Theresa*, todo lunar defectuoso, reglar su conciencia, à segurar su elpíritu, y a renobar su corazon. No bastò este De-cièto, se ordenò, demas, que sin excepcion alguna, contribuyesen a esta bella obra, vna buena parte de sus

Greg. 2.  
Reg.

Agus.



sobrenaturales riquezas, no menos los Ciudadanos de la Tierra, que havitando fuera de ella, tienen establecido allà riba en el Empyreo, perpetua morada: Que los forasteros tambien, quiero decir aquellos Anglicos Espiritus, que como nacidos en el Empyreo, son forasteros de la tierra, aunque gocen en tierra (merce sus admirables titulos) las rentas de pretiosissimos Dotes.

O' quanto recogio, de esta contribucion *Theresa* Elias, como mas parcial, fue el primero à contribuir, y la dio de su parte vn zelo de la onrra de Dios, que la leuantò alos Emincos del Parayso, con aquellos entrañables actos de el Esposo: *Deinceps ut vera Sponsa meum zelabis honorem*. Y quando el Redentor primero (estaua de esta onrra como propia) zeloso, que bien que dejase à Pedro la Yglesia, y à Iuan la Madre, y el propio cuerpo alos Sacerdotes, solo la onrra quiso reserbarse para si, cometiendole solo à su Eterno Padre el cuidado: *Pater clarifica me*. Por loque dijo Alberto Magno, *Christus Ecclesiam Petro commendauit, Ioanni Virginem Matrem, Discipulis proprium Corpus; Honorem verò, nemini dedit, sed soli aeterno Patri commisit*.

Abraham, le contribuyo vna obediencia ciega, mas assi clara, que ella sola podia seruir de plata finissima, para fundir vna Moneda perfeta; ya que al escriuir de Bernardo: *Obediencia sine murmure, est numus probatus; cum murmure verò, est habens plumbum pro argento*. Con esta diuersidad, bien si, que Abraham con el obedecer sacrificaua sobre el Altar vn solo hijo, mas *Theresa* con innumerables hijos, tambien assi milma, como Vitima ciega en el Altar de la Diuinidad; Iacob, la dio su fortaleza de animo, mas con esta diferencia, que el finalmente, oprimido de el dolor: *Scidit vestimenta sua*. Y *Theresa* en los mayores trabajos, que por su nueva Reforma,

forma, tubo, con exceso de contento *scidit calceamenta sua*. Y allí, donde Iacob vio entre las contrariedades levantado su hijo al Vireynado de Egipto, para repartir à aquellos Pueblos con abundancia el sustento, *Theresa* oleruo, que contra toda oposicion, eran llamados sus hijos, à los mas levantados puestos de la Yglesia; paraque con el exemplo, y con la voz, proteguiesen, y sustentasen Almas de espirituales alimentos: y por decirlo de vna, adquirio la vigilancia de Moyles, de Tobias la piedad, la Paciencia de Iob, la Penitencia del Bautista; de los Patriarcas, la fecundidad gloriosa de admirables hijos; la Inteligencia de los Profetas; la Caridad de los Apostoles; de Martires la Tolerancia, la ~~H~~uma amaestratiua de Doctores; la Austeridad de Anacoretas; Vna cantidad de masa, de plata purissima, de el Coro candido de las Virgines; y todo quanto de precioso està repartido en todos los Ciudadanos de la Tierra, que abitan fuera de la Tierra, en el Cielo, todo para la fabrica de esta Moneda nueva, se juntò en vna sola *Theresa*; que se podia llamar Erario animado de todas las riquezas de los Santos.

Ademas de los Ciudadanos, concurieron tambien à esta admirable Obra, los Forasteros, quise decir, aquellos Espiritos Soueranos, que como nacidos en el Cielo, son forasteros de la Tierra; bien que, diuididos en tres Gerarquias, se ensalcen sobre la Tierra, en los mas sublimes puestos de nuestra militante Yglesia.

De la Gerarquia mas Souerana, la nuestra *Teresa*, grangedò la asistencia continua con aquella gran Corte de el Empyreo, paraque avitando en tierra, pudiese decir con el Apostol: *Nostre conuersatio in Cælis est*. Por lo que, de los Serafines, recibio vn Carbunco, todo flameante de Amor; de los Querubines, vn Zafiro luminoso, con rayos de vn profundo saber; de los Tronos vn Fuson

Tuſon de Margaritas, para adornar ſu pecho, aciendole pompolo Trono de Dios. De la mediana Gerarquia, tubo la inteligencia, y pueſto, de buſcar el bien general de la Ygleſia, y ademas, con las Poſtades, puſo, de arriba, abajo el Reyno tenebroſo de Pites, porque no la inſicionaſſe. Con las Virtudes fue vn Rio indefetible, y abundante de milagros, con que ſe regale la Catolica fe; y con las Dominaciones, ordenò leyes, renovò Eſtatutos, promulgò Reglas, para que florecieſe ſiempre mas, con la perfeccion mas acendrada de el eſpiritu. Y de la infima Gerarquia, tuuo el oficio de promouer, el bien particular de cada vno; por lo que dio caſi, tantos Angeles por euſtodia de las Almas; tantos Arcangeles alas Ciudades, quantos ſon hijos; que ò retirados en los Yermos mantiene la vida moral de el publico, con mortificarſe aſſi miſmos; ò eſpuestos alos ojos de el mundo, ſobre Pulpitos, y Catredas Cooperadores de la Redencion, en la ſalud de los proximos: Y tantos Principados alas Monarquias, quantos Conſultores a dado à Principes, para que ſu Gouierno ſea reglado de la neceſidad de vna temeroſa conciencia. Alos Purpurados de el Euangelio, a fin que las deciſiones de aquellos Tribunales ſe an apoyadas en la firmeza de virtuoſas, y coſtantes doctrias. Aſta ala ſantidad de el Vaticano, para poder tratar con Pedro, los negocios mas importantes de la Ygleſia. En fin, todos los Ciudadanos, y Forasteros de la Tierra, que ſon abitadores de el Cielo, fueron deſtinados à concurir en eſta obra, con tributar gracioſos, ſus mas preciosas riquezas, para que en la execucion de eſta nueva Moneda, ſe declarafe *Thereſa*, vn Muſeo de Santos, vn Panteon de Angeles, y caſi, vna quinta eſſencia de el Empyreo.

Decretada eſta contribucion, en aquel Colateral

C

Supre-

Supremo, el Principe de los Cielos establecio, que debajo de los Auspicios de la Gracia de la gran Reyna de el Carmen, de quien era determinado se vistiese el S. Abito, la declarafse tambien hija; y que de tal Orden, en vestida de la antigua Reforma, se manifestase tambien Madre, y se diese principio à fabricar la Moneda. Mas, porque se hiziese funcion tan real, mas solenne, quiso, que todas aquellas passiones, de ternura, y afecto, al Mundo, Casa, y Parientes, que en forma de militares Esquadrones tubiesen por tres meses continuos su corazon sitiado; en orden a los quales decia, el mas paciente de los hombres: *Militia est vita hominis super terram*. Y assi delante la Yglesia de la gran Virgen de el Carmen, dicha de la Encarnacion, se ordenò esquadronasen en militar Orden, muchos Tercios; mas, con aduertencia) que no tubiesen ardir de entrar en el Monasterio con *Teresa*; bien si, que de fuera la hiziesen salua, y que fuese real, de tentaciones las mas fuertes, hasta procurar desalojar las Guestes, para que quedando vencedora, quedase en paz, à gozar, entre aquellas santas Paredes, la quietud mas cabal de tan releuante espiritu.

- Aquí (pues) introducida, se enderezò en vn instante al Crucifijo Monarca, todo devoto el pensamiento, y al ver aquella Diadema de Espinas, depositò la Corona de sus enlazados cabellos, cubriendo con vn velo sus ojos, para ver aquellos Sacrosantos de Christo eclipsados. Ala desnudez del Crucifijo, consagrò sus Vestiduras pompofas, remirandolo todo humillado, en vn Tronco, con avito ymilde ceñido; que solo para exprimir, aquella innocencia eleuada, se cubrio con sobre veste de blanco. De aquellos Clabos, aprendio à tener siempre instrumentos de padecer en las manos. De aquella Hiel, se enseñò agustar el Acibar, con la

con-

continua abstinencia, y amargura del gusto. Y de aquellas llagas sagradas tomó el modo, de llagar con cilicios, y con disciplinas su cuerpo.

De aqui pasado ala oficina mas preciosa, Casa de la Moneda, de aquel Sacrosanto Costado, se preparò la Plata para hazer la Moneda, mas con el fuego de vna Caridad portentosa; y fue llamado por Ministro vn Serafin, que con vn Dardo enfogado, añidiese fuego, à fuego, traspasandole el corazon, la necesitò à embiar vn Rio de lagrimas, porque aueriguase, que: *Aqua multa non potuerunt extinguere Charitatem.* Sintio *Theresa* la vehemencia de el Dardo; y pasmada de dolor, podia decir con el Apostol: *Adimpleoq; desunt Passioni Christi in carne mea;* mientras sintio viua la fiera de aquella llaga en el pecho, que mi Christo, solo quiso recibir estando muerto: *Vt viderent iam mortuum.* Tunc *unus militum lancea latus eius aperuit.* Assi, pues, en medio à tanto fuego, se purificò esta Plata animada de *Teresa*; y por hazer mayormente la prueba, fue espuesta tambien à golpes de martillo; mas que, quanto mas venia golpeada de los hombres, que la contradecian, y con las tentaciones de el Inferno, con las Penitencias de si misma, que de su cuerpo, sãta mente tyrana, solia repetir à menudo: *Domine, aut pati, aut mori;* y tambien, con indécibles mortificaciones de la mano Omnipotente de Dios, otro tanto resistia mas la Plata, orrotanto mas se purificaba.

Ala fineza de la Plata, correspondio tambien la fineza de el Sello, que de vna parte, con indeble impresion, representaua de aquel increado Monarca la Imagen, que siempre enamorado le decia: *Pone me vt signaculum super cor tuum.* O que bella Imagen! de la otra parte entre vn Cornacopco, de vna sobrenatural

Amaltea, indicaua la abundancia de sus espirituales alimentos; y entre vn fuxo de Armas, que esprimian sus operaciones guereras, se via abatido, y auergonzado vn mundo, añadiendose a la Emblema, por moto, *istis vici, & Regno*, para enseñar, que con la abundancia de la gracia, y cō armas de sus obras supo *Theresa* vencer el mundo, para reynar en el Cielo: mas, porque, ni aun abatido tubiese lugar en su corazon el mundo, se establecio, que se hiziese vn nuevo Sello, en el qual pareciese de vna parte, la hermosa Cara de Dios, y de la otra vn generoso Leon; y esto apunto se cumplio, quando por Diuina inspiracion, à reformar se animò, nuestro fortunado Carmelo, entonzes, si que tomo la impresion generosa del Leon, y la Diuina Imagen de Dios, porque entonzes, era juntamente, toda generosidad, toda de Dios; toda generosidad, pues con animo, no, de muger, mas delcō sin flaquear, la contradicē las mismas hermanas, ni por esto se conturbas, la molestan Religiosos, ni por esto se inquieta; se oponen los Principes, ni si desanima; se la atrabiesan los Prelados, ni se espanta; la entretienen Superiores, ni se desconfia; y con generosa fortaleza, sin que la detengan, las contrariedades, las imposturas; las malignidades, y todo el Infierno, à la fundaciō de treinta y dos Monasteros, à dar principio à vna nueva, y religioſsima vida, para introducir vn Instituto, donde los Serafines son hombres, ò los hombres son Serafines, sin ayuda humana, bien que pobre, bien que muger, siempre sola, gloriosamente lo emprende.

Veis aqui pues, estampada en esta Moneda de vna parte, la generosidad de el Leon, y de la otra la bella Imagen de Dios; porque en aquel mismo tiempo, que todos la contradecian, era temida de el Infierno, adorada de los hombres, suspirada de las Ciudades, asis-



aida de los Angeles, visitada de Santos, elegida por hija de la gran Virgen Madre, vestida de la misma con vn preciosísimo Velo, y con vn clavo, en vez de Sortija, enpalmada por Esposa de el gran Rey de la Gloria, mas porque tantos honores? porque en la animada Moneda de su corazon, tenia indeleble esculpida, la hermosa Imagen de Dios, ya que; *Dei imaginem habemus, cum ad ipsum bonis operibus dirigimur.*

Renouada, pues, esta noble forma de esta bella Moneda, paraque se publicase à beneficio comun, en todos los Reynos de el Euangelio, el Maestro Russo ( General zelantísimo de mi Orden ) no solo dio licencia à *Theresa*, mas, porque se añidiese el merito de la Obediencia, con espreso mandato la ordenò, que siguiendo las internas inspiraciones de Dios, reformase la antigua austeridad de mi fortunado Carmelo, a fin que los hijos que se devian multiplicar, como estrellas de el Cielo, la llevasen por todas partes estampada, gloriosamente, con sigo mismos.

Quanto (este rico tesoro de Santidad) padeciese en la fundacion de sus Monasterios, lo dèjo, porque basta decir, que en medio de tantos golpes de crueles martillos, parecia siempre mas la Plata de aquella Moneda mas fina; y exprimìa la estampa mas al viuo su generoso Leon. Quanto se diulgase por todo la gloriosa Reforma, lo cållo, porque basta hazer reflexion, que no quedò Angulo Catolico, que no suspirase esta bella Moneda. Y quanto cooperase con sus grandes portentos el Cielo de esta grande obra, lo dèjo, porque basta poder decir, que el Cielo mismo fue el Promotor, a fin que fuese, à beneficio comun, fabricada esta Moneda nueva. Dire solo, que *Theresa*, declarandose Virgen prudente, con esta misma Moneda, no ya es cassa, y cortada, mas bien, si trabu-

cante,



cante , se comprò el Aceyte de la Caridad , y Gracia consumada, para encender en la lampara de el entendimiento, la luz sempiterna de la Gloria, y entrar iluminada à los Hymnicos de el Celestial Esposo.

Si, si, va goza , Alma Beata , va a los Erarios de el Parayso , a depositar esta tu rica Moneda ; va à hazer con tu precio mas precioso aquel indefetible Tesoro de los Santos: y en tanto nosotros, con tu Proteccion, à socorrer el Aguila Austriaca , que por escurecer la Plata de vna media Luna , ha menester de vna Plata mas acendrada ; ni te olvidas de tu Napoles , que no puede si nò, alegrarse , viendo guardada en su TESORO, tu bella MONEDA.

## L A V S D E O.

